



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 3/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung des Kostenvoranschlages und der Kostenaufteilung der Stiftung "Hans Messerschmied" für die Verwaltung und Führung des Tagespflegeheimes und der Einrichtung für betreutes / begleitetes Wohnen im Sozialzentrum in Toblach im Jahr 2026

OGGETTO:

Approvazione del preventivo di spesa e della ripartizione delle spese della Fondazione "Hans Messerschmied" per la gestione e conduzione del centro diurno per anziani e della struttura per l'accompagnamento e l'assistenza abitativa presso il Centro sociale di Dobbiaco nell'anno 2026

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

08.01.2026 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinden Sexten, Innichen und Toblach im Sozialzentrum Toblach, m.A. 2 der Bp. 1477 K.G. Toblach, ein Tagespflegeheim und eine Einrichtung für betreutes / begleitetes Wohnen errichtet haben;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die genannten Einrichtungen von der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ geführt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Übergabe der Strukturen an die Stiftung „Hans Messerschmied“ mittels Leihvertrag vom 20.10.2025 erfolgte;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Übertragung der Führung an die Stiftung „Hans Messerschmied“ mittels Übertragungsakt vom 20.10.2025 erfolgte;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 6 des erwähnten Übertragungsaktes laut welchem die Gemeinden sich anteilmäßig verpflichten, den festgelegten jährlichen Pauschalbetrag, derzeit 20% der Gesamtkosten, laut Art. 4, Abs. 2 Buchst. m) des Beschlusses der Landesregierung Nr. 888 vom 29.11./2022 zu leisten und innerhalb Ende Jänner des Bezugsjahres einen Betrag, welcher 4/5 des voraussichtlich berechneten Kostenanteils darstellt, mittels eigener Zahlungsanweisung an die Stiftung nach folgendem Schlüssel zu überweisen:

- Gemeinde Toblach 444,445/1000;
- Gemeinde Innichen 370,370/1000;
- Gemeinde Sexten 185,185/1000.

NACH EINSICHTNAHME in den Kostenvoranschlag und die Kostenaufteilung für das Jahr 2026, vorgelegt von der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ am 02.12.2025;

FESTGESTELLT, dass sich die voraussichtlichen Führungskosten des Tagespflegeheims und der Einrichtung für betreutes / begleitetes Wohnen im Jahr 2026 auf € 405.515,00 belaufen werden;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che i Comuni di Sesto, San Candido e Dobbiaco hanno realizzato nel Centro Sociale Dobbiaco, p.m. 2 della p.ed. 1477 C.C. San Candido, un Centro di assistenza diurna ed una struttura per l'accompagnamento e l'assistenza abitativa per anziani;

DATO ATTO che le citate strutture vengono gestite dalla Fondazione „Hans Messerschmied APSP“;

CONSIDERATO che la consegna delle strutture alla Fondazione „Hans Messerschmied APSP“ è avvenuta mediante contratto di comodato in data 20.10.2025;

CONSIDERATO che il trasferimento della gestione alla Fondazione „Hans Messerschmied APSP“ è avvenuto con atto di trasferimento del 20.10.2025,

VISTO l'art. 6 dell'atto di trasferimento menzionato, dal quale risulta che i Comuni si impegnano, in proporzione alle rispettive quote, a versare l'importo forfettario annuo stabilito – pari attualmente al 20% delle spese complessive – ai sensi dell'art. 4, co. 2, lett. m) della deliberazione della Giunta provinciale n. 888 del 29.11.2022 e di versare, entro la fine del mese di gennaio dell'anno di riferimento, alla Fondazione, mediante proprio ordine di pagamento, un importo pari a 4/5 della quota presunta delle spese, secondo il seguente riparto:

- Comune di Dobbiaco: 444,445/1000;
- Comune di San Candido: 370,370/1000;
- Comune di Sesto: 185,185/1000.

VISTI il preventivo e la ripartizione delle spese per l'anno 2026, presentati dalla Fondazione „Hans Messerschmied APSP“ il 02.12.2025;

ACCERTATO che le spese di gestione del Centro di assistenza diurna e la struttura per l'accompagnamento e l'assistenza abitativa per anziani nell'anno 2026 ammontano a € 405.515,00;

FESTGESTELLT, dass 20% der Gesamtkosten € 81.103,00 ausmachen;

FESTGESTELLT weiters, dass der Kostenanteil der Gemeinde Innichen € 30.038,12 beträgt;

NACH ÜBERPRÜFUNG der Ordnungsmäßigkeit des Kostenvoranschlages und der Kostenaufteilung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 30.038,12, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH erfolgter Beratung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

ACCERTATO che il 20% delle spese complessive è pari € 81.103,00;

CONSTATATO inoltre che la quota delle spese a carico del Comune di San Candido ammonta a € 30.038,12;

VERIFICATA la regolarità del preventivo di spesa e della ripartizione delle spese;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell'8.01.2026

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 30.038,12, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

ESAURITA la discussione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

wx7q06S4vPB1bQysKPPYNwr5E+TIsFg6aLeDdKVjAx4=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

oGFoPTkrz1ix2Xxf60TL7u8NyN5Rv36Pw//u+i0+TRE=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Kostenvoranschlag der Stiftung "Hans Messerschmied" für die Verwaltung und Führung des Tagespflegeheims und der Einrichtung für betreutes / begleitetes Wohnen im Sozialzentrum in Toblach im Jahr 2026 in Höhe von € 405.515,00 zu genehmigen;
2. die Kostenaufteilung von 20% der Gesamtkosten, gleich € 81.103,00, auf die einzelnen Gemeinden – Anteil der zu Lasten der Gemeinde Innichen: € 30.038,12 – ebenfalls zu genehmigen;
3. mittels eigener Zahlungsanweisung an den Schatzmeister der Stiftung "Hans Messerschmied" innerhalb des Monats Jänner des Bezugsjahres eine Vorauszahlung in Höhe von 80% des Kostenvoranschlages, gleich € 24.030,50, zu leisten;
4. die Gesamtausgabe von € 30.038,12, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 wie folgt anzulasten:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il preventivo di spesa della Fondazione "Hans Messerschmied" per la gestione e conduzione del Centro di assistenza diurna e della struttura per l'accompagnamento e l'assistenza abitativa per anziani presso il Centro sociale di Dobbiaco nell'anno 2026 nella misura di € 405.515,00;
2. di approvare egualmente la ripartizione del 20% delle spese complessive pari a € 81.103,00 sui singoli comuni – quota a carico del Comune di San Candido: € 30.038,12;
3. di versare entro il mese di gennaio dell'anno di riferimento, mediante proprio ordine di pagamento al Tesoriere della Fondazione "Hans Messerschmied", un acconto nella misura del 80% del preventivo di spesa, pari ad € 24.030,50;
4. di imputare la spesa totale di € 30.038,12, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026 - 2028 nel modo seguente:

Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	Mission 12 Missione	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik
Interventi per gli anziani	Programm 03 Programma Titel 1 Titolo	Maßnahmen für Senioren
Betreuungsmaßnahmen	Kapitel 12031.0420200 capitolo	Interventi assistenziali

Sonstige Betreuungsgelder und -Beihilfen	Ebene 5. Livello U.1.04.02.02.999	Altri assegni e sussidi assistenziali
Grundlage	30.038,12 €	Imponibile
Gesamtsumme	30.038,12 €	Totale
2026	30.038,12 €	2026
2027	0,00 €	2027
2028	0,00 €	2028

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
